



Brežnjev pomirjevalno o Poljski; G. Husak pa kritiziral Poljake

PRAGA, CSR. — Včeraj je na zasedanju kongresa češko-slovaške komunistične partije govoril sovjetski voditelj Leonid I. Brežnjev. Kar je v njegovem razmeroma neobičajno kratkem govoru zanimalo in tudi presenetilo zahodne opazovalce, je bil pomirjevalen ton, v katerem je rekel, da so Poljaki zmožni reševati svoje notranje probleme sami, brez zunanje pomoči. Hotel je povedati, da do zasedbe Poljske ne bo prišlo.

Kljub temu v ZDA in na Zahodu še poročajo o povečanju sovjetskega vojaškega in ideološkega pritiska na Poljsko. Vojaške vaje se nadaljujejo, v ZDA je pa državno tajništvo izjavilo, da so Sovjeti kršili Helsinške sporazume s temi vajami, ker se jih udeležuje več kot 25.000 vojakov.

V ponedeljek je na kongresu češkoslovaške partije govoril voditelj te partije Gustav Husak. Po sovjetski zasedbi Češkoslovaške je Husak zamenjal takratnega voditelja Aleksandra Dubčka. Husak je kritiziral dogodke na Poljskem in jasno povedal, da preobrata v Poljski druge socialistične države ne bodo trpele.

Husak je primerjal sedanje razmere na Poljskem s tistimi v Vzhodni Nemčiji l. 1953, na Madžarskem l. 1956 ter Češkoslovaškem l. 1968. Smer Husakovih besed je bila jasna vsem v dvorani.

Znano je, da je Husak zagovornik trde roke napram Poljski. S tem je vrnil Poljake komunistični, ki ga je l. 1963 zavezal takratni poljski voditelj Wladyslaw Gomulka, ko je le-ta zahteval sovjetsko zasedbo Češkoslovaške.

V Atlanti, Ga., izginil 21-letni črnc; doslej 25 takih primerov

ATLANTA, Ga. — Policisti, ki preiskujejo umore črnih otrok v tem mestu, so odločili, da je 21 let stari Larry Rogers, duševno zaostali črnc, najbrž postal žrtev neznanega morilca.

Rogersa so zadnjič vdeli 30. marca, ko je vstopil v avtomobil, ki ga je vozil drugi črnc. Očividci menijo, da so bile voznikove brke umetne. Larry Rogersova družina je povedala policistom, da njihov sin ni nikoli zapustil doma za dalj časa.

Doslej so našli 22 trupel umorjenih otrok črnega rodu, tri druge mlade črnce pa pogrešajo. Vsa prizadevanja policistov so neuspešna. Nekateri opazovalci menijo, da poročila v tisku in na televiziji celo pomagajo morilcu.

Včeraj je bivši ameriški veleposlanik pri Združenih narodih Andrew Young, ki biva v Atlanti, napovedal svojo kandidaturu za mesto župana. Na tiskovni konferenci je Young rekel, da je najbolj kvalificiran oz. da ne pozna nikogar, ki bi bil bolj kvalificiran za to mesto.

Sedanji župan Atlante je Maynard Jackson, ki je tudi črnega rodu.

Novi grobovi

Agnes Obranovich

Umrila je Agnes Obranovich rojena Majetic v vasi Kostal, Jug., od koder je prišla v ZDA l. 1921, vdova po pok. možu Johnu, mati Johna, Josepha, Agnes Fern in pok. Williama, 8-krat stara mati, 8-krat prastara mati, sestra pok. Mary Rogale (Pittsburgh, Pa.), članica Oltarnega društva fare sv. Vida, Dr. sv. Marije Magdalene št. 162 KS-KJ, Slovenske ženske zveze št. 25 in Kluba slovenskih upokojencev na St. Clair Ave. Pogreb bo iz Zak pogrebnega zavoda na 6016 St. Clair Ave. v četrtek, 9. aprila, ob 9.30, v cerkev sv. Vida ob 10, nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes od 1. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Barbara C. Major

Preteklo nedeljo, 5. aprila, zvečer je v Euclid General bolnišnici umrla 75 let stara ga. Barbara C. Major rojena Nestic, dobro znana v collinwoodski sosesčini, vdova po leta 1961 umrlem možu Matutu, mati Steve-a, Jamesa R., Mrs. Ben (Barbara) Majers, Matthewa G. in pok. Doris Menart, 8-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Diane Kasunic in Anne Herak. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. danes, v sredo, 8. aprila, v cerkev sv. Jeroma ob 10. popoldne, od tam na pokopališče Vernih duš.

Paul Misley

Pretekli ponedeljek je nenadno umrl 41 let stari Paul Misley s 17914 Brazil Rd., rojen v Clevelandu, oče Marca, sin Ludwiga (pok.) in Rose roj. Kovac Misley, brat Raymonda, Jamesa, Ludwiga ml. (pok.) in Linde Barry, lastnik Music Emporium na E. 185 St., kjer je učil kitaro. Pogreb bo iz Želetovnega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v četrtek, ob 8.45 zjutraj, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9.30, nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

VREME

Spremenljivo oblačno danes z možnostjo krajevnih neviht v popoldanskem in večernem času. Najvišja temperatura okoli 70 F. Pretežno oblačno jutri in nekaj hladnejše. Najvišja temperatura okoli 58 F.

I.

Krščanska kulturna zveza je bila že teden dni prej razprodana, pa so ljudje kljub temu še prihajali na koncert in so pripravili stojišča ob straneh, tako, da je bila dvorana nabito polna željnih poslušalcev.

Peli so razni zbori s Koroške, ki so včlanjeni v Krščansko kulturno zvezo, razen tega pa še zbor "Mirko Filej" iz Gorice. Povabili so tudi ljubljanski pevski zbor "Tone Tomšič" iz Ljubljane, pa je sodelovanje zadnji dan odpovedal, češ, da ne bo pel na proslavi "belogardista".

Spopadi med kristjani in Sirijci v Libanonu se še nadaljujejo

BEJRUT, Lib. — Spopadi med močno oboroženimi krščanskimi milicniki in redni enotami sirijske vojske v okolici krščanskega libanonskega mesta Zahle se nadaljujejo. Spopadi so izbruhnili pred tednom dni in je že umrlo več kot 200 oseb, 500 jih je pa ranjenih.

Sirijci obstreljujejo Zahle s topništvom. Mesto je obkoljeno. Izraelska izvidniška letala opazujejo potek spopadov, pripadniki PLO so pa streljali na letala, a brez uspeha.

Državni tajnik ZDA Alexander M. Haig, ki je na obisku na Srednjem vzhodu, je ostro kritiziral sirijsko vladno zaradi njenih napadov na libanonske kristjane. Haig in njegovi sodelavci so skušali igrati posredovalno vlogo in doseči premirje, vendar niso uspeli. Sedaj se bojijo, da se bodo spopadi okoli Zahleja razširili v pravo državljansko vojno, v katero se bodo vmešavale tuje države, med njimi Izrael.

Haig je tudi zaskrbljen nad možnostjo, da v ozadju Sirijcev stojijo Sovjeti. Sirija in Sovjetska zveza imata namreč izredno tesne odnose, v Siriji je od 2500 do 10.000 sovjetskih svetovalcev. Po Haigovem mnenju, so morda Sovjeti pritiskali na Sirijce, naj povzročajo težave v Libanonu, da bi s tem odvrnili pozornost ZDA in drugih zahodnih držav od dogodkov na Poljskem.

Zadnje vesti

• New York, N.Y. — Agenti Secret Service so aretirali 23-letnega Edwarda M. Richardsona in ga obtožili, da je grozil predsedniku Ronaldu Reaganu s smrtno. Richardson je bil oborožen.

• San Salvador, El Sal. — Neznani teroristi so prišli v predmestje tega mesta Monte Carmelos, izbrali 30 oseb in jih postrelili. Kot kaže, je bil pokol skrbno organiziran kot maščevanje na napad na vojaško patroljo, v kateri so umrli 4 vojaki. V Monte Carmelosu pripada velika večina občanov najrevnejšemu sloju el salvadorske družbe.

• Cape Canaveral, Fla. — Priprave za izstrelitev vesoljske postaje Columbia, ki je

Ronald Reagan okreva uspešno; bolnišnico bo zapustil ta teden

WASHINGTON, D.C. — Zaradi vročine, ki ga je napadla večkrat v zadnjih dneh, so njegovi zdravniki podaljšali bivanje predsednika Ronalda Reagana v bolnišnici George Washington. Se vedno pa pričakujejo, da se bo Reagan vrnil v Belo hišo ta teden.

Predsednik želi govoriti po televiziji kmalu po odhodu iz bolnišnice. V govoru bo prosil Amerikance, naj podpirajo njegov predlog za zmanjšanje zveznih davkov. Ta predlog je v težavah v zveznem kongresu, Reagan pa želi pritiskati na kongresnike, posebno demokrate, neposredno preko volivcev. Predsednik bi rad govoril najkasneje do 15. aprila, vendar je vodja predsednikove pisarne v Beli hiši James A. Baker priznal, da to morda ne bo mogoče.

Reaganovi zdravniki menijo, da vročina ne pomeni posebne komplikacije in da Reaganu dajejo zdravila, ki kljubujejo vročini.

Predsednik dela približno od 60 do 75 minut na dan. Prebira predvsem najvažnejša poročila, druge, manj važne stvari pa bodo čakale na njegovo vrnitev v Belo hišo.

Stanje predsednikovega tiskovnega predstavnika Jamesa Bradyja se izboljšuje iz dneva v dan. Sedaj govori na lastno pest in ne čaka, kot v prvih dneh po operaciji na možganih, na stavljenja vprašanja.

Agent Secret Service Timothy McCarthy, ki je bil ranjen v atentatu, je že zapustil bolnišnico. Washingtonski policist Thomas Delahanty pa okreva normalno, brez posebnih komplikacij.

Atentatorja Jamesa Hinckleyja pa še zadržujejo v zaporu v Butler, Severna Karolina.

napovedana za petek, 10. aprila, ob 6.30 zjutraj, se nadaljujejo brez večjih zastojev. Astronavta John Young in Robert Crippen sta tudi pripravljena.

• Washington, D.C. — Pro-računski odbor predstavniškega doma ni sprejel proračuna, ki ga je predlagal predsednik Ronald Reagan. Spodnji dom zveznega kongresa je v demokratskih rokah, le-ti pa niso posebno naklonjeni predsednikovemu načrtu.

"Koroška naj vedno poje"

smi, ki ju je uglasbil dr. Cigan. Povabilu na koncert se je odzval tudi sam predsednik avstrijske republike dr. Kirshlaeger, z njim je prišel še deželni glavar Leopold Wagner, krški škof dr. Jožef Koestner, celovski župan Leopold Guggenberger, pa predstavniki vojaških in policijskih sil, ter seveda predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev dr. Matevž Grilec in mnogi drugi vidni slovenski javni delavci.

Koncert se je začel s petjem avstrijske državne himne v obeh deželnih jezikih, na kar je predsednika republike pozdravil Lovro Kaselj kot

NA KOSOVEM PREVLAĐUJE IZREDNO STANJE; NEMIRI TERJALI 11 ŽIVLJENJ

BEOGRAD, SFRJ. — V zadnjih dneh prihajajo iz SFRJ prva zanesljiva poročila s podrobnostmi o obsežnih, hudih nemirih, ki jih povzročajo Albanci na Kosovem. Nemiri so se začeli pretekli mesec, v glavnem mestu pokrajine Kosovo, v Prištini, ter v nekaterih drugih mestih je še v veljavi izredno stanje.

Zahodna agencija AP je citirala izjavo člana vodilnega predsedstva ZKJ Staneta Dolanca, v kateri je Dolanc navedel nekatere podatke o teh nemirih. Rekel je, da je prišlo do spopadov med varnostnimi silami in demonstranti na Kosovem vsaj štirikrat v preteklem mesecu. V teh spopadih, je dejal Dolanc, je umrlo 11 oseb, med njimi tudi dva policista. Aretiranih je bilo 22 oseb, nemirov se je pa udeležilo okrog 2000 demonstrantov.

Javna zborovanja na Kosovem so prepovedana, v veljavi je policijska ura, ki traja od 8. zvečer do 5. zjutraj. Dolanc je trdil, da so demonstracije organizirali "tujci", ter omenil, da je med mrtvimi demonstranti oseba, ki je dalj časa bivala v tujini. Demonstracije so bile tudi "dobro organizirane", je pripomnil Stane Dolanc.

Druga verzija

Ameriški časopis The New York Times je objavil članek agencije UPI, v katerem je več podatkov o teh nemirih. Dopisnik UPI je poročal, da je beogradska vlada poslala tanke in redne vojaške enote na Kosovo, da s strojnimi posiljajo v Prištini, pred vladnimi posiljajo v drugih pomembnejših točkah pa stojijo tanki. Nad mestom letijo helikopteri.

Novinar UPI je ali bil v Prištini sam ali je govoril z ljudmi, ki so bili v mestu med nemiri. Na podlagi tega poročila, da so policisti streljali na demonstrante, le-ti so pa razbijali izlozbeno okna na trgovinah in stroje v tovarnah. Novinar dodaja, da so postavili demonstranti v nekaterih primerih otroke v prednje

predsednik KKZ. Pozdravu se je predsednik zahvalil z nagovorom, katerega je zaključil s slovenskimi besedami "Koroška naj vedno poje!"

Prireditve je povezoval podpredsednik KKZ dr. Janko Zerzer, predsednik Lovro Kaselj pa je v kratkem govoru povedal, zakaj so ta koncert pripravili v spomin pokojnemu dr. Ciganu: Ker je vzgajal in navduševal koroško slovensko mladino za slovensko pesem, ker je bogatil slovensko pesem s lastnimi skladbami in ker je rešil številne stare napeve pozabe takorekoč v zadnjem trenutku.

(Dalje)

Iz Clevelanda in okolice

K molitvi—

Članice Oltarnega društva fare sv. Vide, Slovenske ženske zveze št. 25 in Dr. sv. Marije Magdalene št. 162 KS-KJ so vabljeni v četrtek, 9. aprila, ob 9. dopoldne v Zakrajškov pogrebni zavod na St. Clairju k molitvi za pok. Agnes Obranovich, ob 10. pa v cerkev sv. Vida k pogrebni sv. maši.

Na Cvetno nedeljo—

Na Cvetno nedeljo, 12. aprila, bo v cerkvi Marije Vnebovzete pri slovenski sv. maši ob 10.30 dopoldne folklorna verska manifestacija Slovenskega folklornega inštituta.

Seja—

Dr. Danica št. 11 ADZ ima sejo v torek, 14. aprila, ob 2. popoldne v tajnikov dom na 23750 Effingham Blvd. v Euclidu.

Krofi naprodaj—

Članice Oltarnega društva fare sv. Vida bodo prodajale krofe v soboto, 11. aprila, v svetovidskem avditoriju ob običajnem času.

Kosilo pri Sv. Vidu—

V nedeljo, 12. aprila, priredi Materinski klub pri Sv. Vidu vsakoletno kosilo s kurjo ali govejo pečenko. (Cvetna nedelja)

Zalostna vest—

V soboto, 4. aprila, je umrl g. Joe Buza, oče ge. Patricie Buza Sfiligoj, žene g. Joška Sfiligoja, N. Olmsted, Ohio. Sožalje.

Seja in prošnja—

Klub slovenskih upokojencev na St. Clairju ima sejo v četrtek, 16. aprila, ob 1.30 popoldne v spodnji dvorani SND. V prodaji bodo vstopnice za klubovo kosilo, ki bo v nedeljo, 26. aprila, ob 1. popoldne. Vstopnice imajo vsi odborniki. Prosjajo, da si člani nabavijo vstopnice čimprej. Po seji 16. aprila bo zabava za vse.

Dohodninski davek—

Zadnji dan za prijavo dohodninskega davka bo v sredo, 15. aprila. Ne pozabite!

Družabni večer—

Odbor TABOR-a vljudno vabi vso slovensko javnost na svoj spomladanski družabni večer, ki bo v soboto, 25. aprila, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Domača večerja z zabavo in plesom. Vstopnice so po \$8. Kličite ob večeru na tel. 943-4681 ali 851-4961.

Mladi harmonikarji—

Na belo nedeljo, 26. aprila, ob 3.30 pop. v šolski dvorani pri Sv. Vidu prirede svoj vsakoletni koncert Mladi harmonikarji. Po koncertu bo domača zabava. Igra ansambel "Jasmin".

Tiskovnemu skladu—

G. Louis Kobal, Euclid, Ohio je daroval \$12 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

G. Cyril Yenka, Rancho Cordova, Kalif. je tudi daroval \$12 v naš tiskovni sklad.

G. Frank Lovšin, Cleveland, Ohio je prav tako prispeval \$12 Ameriški Domovini.

Vsem darovalcem iskrena hvala!



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher

Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks in July

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

88

No. 42 Wed., April 8, 1981

V vrtincu inflacije, druginje in nizke storilnosti

Evropski opazovalci razvoja gospodarskih in političnih problemov v Jugoslaviji so v začetku februarja poročali, da je predsedstvo Socialistične zveze delovnega ljudstva sporočilo domačim časnikařem, da morajo paziti, da v poročanju o gospodarskih težavah v Jugoslaviji ne bodo prikazovali, da je to posledica sistema.

Ta naloga pa je bila težko izvedljiva. Vladni krogi so sami v svojih alarmantnih poročilih posredno obtoževali sistem. Po uradnih podatkih so se npr. letos januarja življenjski stroški zvišali za 7,5%, cene industrijskim produktom pa za 9%. Tako je za leto 1981 več kot verjetna najmanj 100% inflacija. Postal je tudi malo verjetno, da bi Jugoslaviji v tem letu uspelo doseči uradno postavljeni cilj, da bi se tekom leta zvišal izvoz za realnih 7%, medtem, ko bi uvoz moral ostati najmanj na sedanji višini. Pa so morali uradno priznati, da se je izvoz v letošnjem januarju znižal za 11%, namesto da bi se zvišal.

Zahodni diplomati v Beogradu so se spričo tega spraševali, če ni morda v pretekli jeseni Jugoslavija operirala s prirejenimi, to je nerealnimi številkami, da bi dobila še nova posojila od zahodnih držav. Po mnenju strokovnjakov bo namreč celotna zadolžitev zunanje trgovske bilance koncem l. 1981 znašala že 20 milijard dolarjev.

Kako skušati povedati resnico, ne da bi obtoževal sistem, je poskusil Jože Petrovič v Delu dne 21. februarja s člankom "Druginja — ponoven poziv k stabilizaciji". Takole pravi v uvodnih besedah:

"Podatki o druginji v Jugoslaviji in Sloveniji so malodane zastrašujoči. V zadnjem času se namreč izdelki ne dražijo več samo za nekaj odstotkov, ampak za nekaj deset odstotkov ali pa kar za — nekajkrat. Pozivi k nekakšni stremnitvi, k akciji, k hitremu ukrepanju so skorajda alarmantni in pridihom ugotovitve, da je urejanje tistih reči, ki povzročajo močno druginjo, v zdajšnjem času najpomembnejše vprašanje gospodarske stabilizacije. Sporočila predsedstva CK ZKJ in zvezne (pa tudi republiške) vlade jasno nakazujejo, da gospodarska stabilizacija ne more uspeti, če bo druginja še naprej tolikšna.

Resnica, zakaj se izdelki dražijo, je zelo stara. Kdor hoče s tistim, v kar je vložil svoj trud in denar, zaslužiti kaj več, tak izdelek podraži. Za koliko ga lahko podraži, mu navadno določijo razne tržne zakonitosti. Te resnice seveda veljajo tudi za naše domače razmere, pa čeprav je za te razmere značilnih obilo posebnosti in drugačnosti, zaradi katerih cene ubirajo svoje poti in svoje strmine.

Te drugačnosti in posebnosti naštevamo in ugotavljamo že dalj časa. Glavni vzrok za dražitev naj bi bila naložena politika v preteklosti, zaradi katere je gospodarstvo tako močno zadolženo, da vidi izhod samo v draženju svojih izdelkov, kajti s tem se dohodek poveča, povečajo pa se tudi možnosti za odplačevanje posojil. S tem je povezano neskladje v sestavi gospodarstva. Zaradi njega prihaja do tega, da je enih izdelkov na trgu preveč, drugih pa premalo. Kadar česa na trgu primanjkuje, se tisto ponavadi hitro podraži. Ker je pri nas zaradi mnogih vzrokov povpraševanje po izdelkih veliko, je neskladje med ponudbo in povpraševanjem še večje, večja pa je tudi možnost za podražitve. Veliko je tudi odlivanja dohodka iz delovnih organizacij v razne sklade in proračune zunaj gospodarstva, zaradi česar se potrošnja veča... Kljub devalvaciji dinarja so naši izdelki na tujih trgih čisto predragi, zato je marsikateremu treba spustiti ceno, da ga lahko prodamo, primanjkljaj pa skušajo podjetja pokriti s prodajo po višjih cenah na domačem trgu." Tako ljubljansko "Delo".

Bolj pogumen je bil beograjski list Nin, ki je v zadnji februarjski številki v zelo opaznem uvodniku pisal, da sta gospodarstvo in politika med seboj povezana, da razvoj v letošnjem januarju resno ogroža izvedbo stabilizacijskega načrta in da je končno nujno uporabljati tudi besedo "zmota", če ocenjujemo prejšnja obdobja naše gospodarske politike. Treba je tudi priznati, da je bila Jugoslavija edina država v Evropi, ki je po drugi svetovni vojni šele po devetih letih dosegla predvojno višino narodnega dohodka. "Nin" je v navedenem

Beseda iz naroda...

Učenci Slovenske šole pri Sv. Vidu pišejo ge. Josephine Knific

28. marca 1981

Draga ga. Knific!

V sobotni Slovenski šoli smo brali Vaš članek "Spomini na mogočno lipo in domačo vas". Članek je zelo poučen in zanimiv.

Veliko smo se pogovarjali, ko smo brali o "štelengi", presneti doti in čebelah. Skoraj smo bili z Vami "med solskim odmorom". Kadar bomo videli lipo, ali pili lipov čaj, se bomo spomnili Vašega članka.

Lepo Vas pozdravljamo.

Učenci sedmega razreda Slovenske šole pri Sv. Vidu

Janez Dorič Monika Kogovšek
Kati Žitnik Magda Stropnik
Cilka Košir Dana Stefančič
Joe Košir Mary Ann Vogel
Ljilja Lončar Susan Mišmaš
Tomaž Perčič Metka Stropnik
Rezka Kolarič

Pogumno do cilja

WICKLIFFE, O. — Zamejski in izseljenjski Slovenci živimo kot manjšina v tujem okolju. Ze zaradi te okolnosti je naše narodno življenje precej oteženo, če že ne v nevarnosti, da popolnoma ugasne. Kot manjšina ne moremo razviti vseh tistih kulturnih ustanov, ki si jih narod v svojem svobodnem prostoru more privoščiti.

Karkoli v tem pogledu dosežemo ali uspešno, je le več ali manj nadomestek tistega, kar bi želeli imeti. Toda taki nadomestki, čeprav skromni, so tudi znak življenja in dokler smo jih še sposobni oživljati, ohranjevati in pomlajevati, nam dajejo upanje. In upanje je že navdih za nadaljnje delo. Dokler upamo, še živimo!

Prav zato, ker se čutimo majhni in slabi sredi znatno močnejšega okolja, potrebujemo opore. V največjo oporo nam je vsakršni dokaz, da nismo sami, ampak da imamo sorojake, ki nas poslušajo, ki so veseli svidenja z nami in dokaj voljni slišati tudi našo "zgodbu". Le na ta način male etnične skupine pridobivajo

uvodniku tudi nakazal, da imajo taka in podobna dejstva svoj izvor v sistemu. Končno ugotavlja, da je še vedno prisoten strah, da naj bi bil vsak, ki govori o izboljšanju gospodarskega položaja osumljen, da ruši samoupravi sistem.

Prav posebno ostro pa je govoril državni predsednik Cvjetin Mijatović, ko je 3. marca na konferenci funkcionarjev v Nišu napovedal osebno čistko. Dejal je, da mnoge odgovorne osebe "od občinske do federalne ravni", niso spoznale nevarnosti inflacije in tudi niso dorasle svojim nalogam; zato so neizogibne osebne zamenjave. Pokazal pa je tudi na podjetja, ki skrivajo svojo nizko produktivnost in "komaj čakajo na podražitev nafte, da bi z neopravičnim zviševanjem svojih cen pokrili lastno nizko produktivnost in da bi kar najhitreje dobili plačilo za lastno nedelavnost".

Dopisnik lista Sueddeutsche Zeitung v Beogradu je v svojem komentarju z dne 5. marca o gospodarskem stanju v Jugoslaviji dejal, da je finančni minister Kostić vendar le navedel vzroke današnje mizerije v Jugoslaviji, ko je dejal, da je delavska storilnost v Jugoslaviji premajhna, kvaliteta produktov pa preslaba. Večjo storilnost in boljšo kvaliteto pa je možno doseči le z zbuditvijo osebne iniciative pri delavcih s tem, da bodo z večjo storilnostjo in boljšo kvaliteto produktov imeli možnost doseči večji življenjski standard.

Študentovski list beograjske univerze "Študent" je v številki v drugi polovici februarja, ko kritizira razmere v državi, zapisal, da so v Jugoslaviji funkcionarji vedno bogatejši, delavci pa vedno revnejši. Nemoralno je, da se funkcionarji, kljub gospodarski krizi, tako krčevito drže svojih privilegijev.

m. p. v S. S.

Kermavner in njegova žena Cecelia.

Bavita se predvsem z umetniškimi fotografskimi slikami, ki bi služile okrasitvi osebnih domov in stanovanj. Vseh slik je bilo razstavljenih 48. Slike so bile naprodaj. Vse je bilo zelo okusno razvrščeno tako, da je pri obisku človek dobil zelo lep osebni vtis in je z veseljem obšel mize s stojali, kjer so slike visele.

Mlada umetnika stanujeta

ZVEZA PRIJATELJSTVA NARODOV SREDNJE-VZHODNE EVROPE

CHICAGO, Ill. — Spomladanska razgibanost v javnem življenju je tudi letos našla odmev v raznih društvenih krogih in organizacijah. Tako je tudi Zveza prijateljstva narodov srednje-vzhodne Evrope priredila letos skupni sešatek delegatov prizadetih narodnostnih skupin v Chicago.

Ta jubilarni sestanek z banketom se je vršil v soboto, 14. marca, zvečer v dvorani Golden Swan Inn na Belmont Ave. ob številni udeležbi pri-

padnikov raznih narodnosti. Po dobro pripravljeni in okusni večerji je pri polno gosti sedeni dvorani pred 200 gosti ta sestanek pričel s svečanim sporedom dr. Djura Radojević, ki je za predsednika te organizacije bil izvoljen na sestanku glavnega odbora dne 15. maja 1980 za dobo dveh let.

V imenu srbske skupine je pozdravil navzoče goste s kratkim nagovorom in predal vodstvo sporeda ge. prof. Jerleni Pavičević, ki je nagovorila zbrano občinstvo v lepi angleščini in predstavila delegate narodnostnih skupin po vrsti: češke, poljske, srbske, slovenske, romunske in litvanske potem, ko je Litvanka ga. Kučenasa z zvonikom sopranom predvajala ameriško državno himno in g. Simonovič, pravoslavni duhovnik, izgovoril posvetilne besede in dobrodošlico zbranim gostom.

Ker se je istočasno na drugem mestu v Chicagu vršil velik zbor predstavnikov Poljsko-ameriške zveze za pomoč delavski zvezi Solidarnost na Poljskem, glavni govornik g. Mazewski ta večer ni nastopil. Zato je povzel besedo predstavnik komiteja za nadzor Helsinskih dogovorov Ukrajinec g. J. Kulas s poročilom o poteku konferen-

ce v Madridu. G. Kulas, odvetnik in zelo aktivni član raznih komitejev sestavljenih iz predstavnikov srednje-vzhodne Evrope, je v nevezanem nagovoru, pa zato nič manj prepričljivim in podkrepljenim s stvarnimi dejstvi, nazorno prikazal potek in vsebino Madridske konference, ki je še v teku. Orisal je tudi razne osebnosti in govornike na tej konferenci, ki jih je srečal in opazoval izven uradnih sej. To je dopolnil z raznimi anekdotami in duhovito orisal ozračje cele konference in poudaril, da se je ameriška delegacija letos bolj odločno postavila, kar naj predstavljata važen premik v zunanji politiki Združenih držav Amerike, malo drugače, kot je bilo doslej.

Baje je v raznih skupinah krožila dovtipna vest, da sta se srečala izven uradne seje ameriški in ruski predstavnik. Rus je zaupal ameriškega kolega, da je prejšnjo noč imel čudne sanje, češ da je videl Belo hišo v Washingtonu, a pred njo je vihrala rdeča zastava z napisom: "Finally liberated".

na 1011 Addison Rd. in ju v potrebi kakega naročila lahko pokličete na št. 431-1927.

Z obiskom sta bila prireditelja zadovoljna, ker je bila ta prireditev v naši javnosti zelo malo razglašena. Upamo, da bosta s svojim delom nadaljevala in nam še marsikdaj nudila priliko, si pri njima in na razstavah njuna dela ogledati in v potrebi tudi kaj odkupiti.

J. O-k.

DAN

Ko zvon s svojim glasom se ozpnel čez plan, je v jutro novo dahnil novi dan.

Umila rosa travnato zemljo, škrjanček pel je jutranjko.

Kako lepo je, sonce že gori, s pramenci njega vse spet oživi;

to dar Boga je, čudo prvega stvarjenja, neumrjoča hvala zemskega življenja.

Maks Simončič

inozemstvo, vozim tank!

V lepem razpoloženju in pod vtisom doživetega, smo se ob koncu prireditve Zveze prijateljstva globoko v noč poslavljali in sklenili nova poznanstva z upanjem in prepričanjem, da bo Zveza prijateljstva nadaljevala s svojim poslanstvom in tudi s kulturnim delom med prizadejimi narodi.

Prof. Silvester Mihelič 75-letnik

Vsi bivši taboriščniki v Lienzu in Spittalu v Avstriji se dobro spominjajo pevovodje taboriščnih pevskih zborov Silvestra Miheliča, ki sedaj živi skromno in tiho med združbo starodavnega tinskega župnišča na Koroškem.

Prof. Silvester Mihelič je bil pred 75 leti rojen v Trstu. Bogoslovje je končal na turinjski (Italija) bogoslovni fakulteti. V Zagrebu je študiral na zagrebškem konservatoriju. O svojih begunskih letih v Tirolah in na Koroškem pravi to-le: Ko me je druga svetovna vojska pripeljala kot mnoge druge na slovensko Koroško, sem v taborišču zbral pevce, da je naš begunski pevski zbor zaslovel daleč naokoli. Od tod so se ljudje razkropili po vsem svetu, jaz pa sem ostal med svojimi rojaki na Koroškem. Na mnogih krajih sem vodil pevske zborove — glasba in petje je bilo moje veselje.

Miheličeve skladbe so meheke in občutne. Kot zborovodja pa je bil vedno zelo zahteven in dosleden, zato so zbrani njegovim vodstvom dosegali velika priznanja. Avstrijci niso mogli načuditi ubranenosti slovenskemu petju begunskih taboriščnih zborov v Lienzu in Spittalu na Dravi. Beguncem v taboriščih pa je takrat edino petje lajšalo bedo življenja in barakah. Da, ljudje so se od tam razkropili po vsem svetu, a spomin na pevovodjo Silvestra Miheliča ni komur od pevcev in poslušalcev ni obledel, kajti le to je del prijetnih spominov na tiste težke čase.

Ga. Dorothy Strniša se zahvaljuje

CLEVELAND, O. — Bolj plačaj vsem mojim prijateljem za poslane sv. maše misijonom za moj rojstni dan in za mojega pok. sina Louisa. Zahvalim se vsem za poslane kartice in voščila za denar in za obiske za moj 92. rojstni dan.

Ker vam ne bom mogla nikoli povrniti, bom molila za vas vse. Bog povrni vse moje družbenim prijateljem za vse, kar so storile mene.

Dorothy Strniša

Dober glas seže v devet vas... tudi Vaše veliko nočno voščilo v slovenski Ameriški Domovini!



Since 1914...

... the Holy Family Society of the U.S.A. has been dedicated to the service of the Catholic home, family and community. For half-a-century your Society has offered the finest in insurance protection at low, non-profit rates to Catholics only

LIFE INSURANCE • HEALTH
AND ACCIDENT INSURANCE

Historical Facts

The Holy Family Society is a Society of Catholics mutually united in fraternal dedication to the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph.

Society's Catholic Action Programs are:

1. Scholarships for the education of young men aspiring to the priesthood.
2. Scholarships for young women aspiring to become nuns.
3. Additional scholarships for needy boys and girls.
4. Participating in the program of Papa's Volunteers of Latin America.
5. Bowling, basketball and little league baseball.
6. Social activities.
7. Sponsor of St. Clare House of Prayer

Družba sv. Družine

Officers

President	Joseph J. Konrad
First Vice-President	Ronald Zefran
Second Vice-President	Anna Jerisha
Secretary	Robert M. Kochevar
Treasurer	Anton J. Smrekar
Recording Secretary	Nancy Osborne
First Trustee	Joseph Sinkovec
Second Trustee	Frances Kimak
Third Trustee	Anthony Tomazin
First Judicial	Mary Riola
Second Judicial	John Kovas
Third Judicial	Frank Toplak
Social Director	Mary Lou Golf
Spiritual Director	Rev. David Stalzer
Medical Advisor	Joseph A. Zalar, M.D.

THE HOLY FAMILY SOCIETY OF THE U.S.A. Minutes of the 21st General Convention

SUNDAY, AUGUST 24, 1980

After the approval of the reports of the various committees, the work of the temporary committees was completed. Therefore, Chairman, Joseph J. Konrad, asked the convention for a motion to dissolve the Temporary Committees. Mat Kochevar presented the motion to dissolve the following committees: Communications Committee, Resolutions Committee, By-Laws Committee and the Financial Committee. Motion seconded by Millie Podnar. Motion carried.

The Chairman then asked the delegation if there was any unfinished or miscellaneous business which should be presented to the convention.

At this time, Mr. Frank Vranicar, a delegate, asked the President if he could say a few words.

Mr. President, if I may be privileged to make a few remarks, I possibly may be a member of the Holy Family Society longer than anyone here present. I'll be 78 years old next September 9th and I have been a member since I was eligible at age 16. I might mention that I am extremely proud of being with the Holy Family Society during all that time, since my father, Nicholas Vranicar and his half brother, George Stonich, who was president from the beginning and for many, many years, were also the founders.

I have had the privilege of attending many conventions of other societies. You have just recently heard the tremendous financial success that has been accomplished during the last five years. There is no organization that I am well acquainted with that has had the good fortune of having officers led by President Joseph Konrad, Secretary Robert Kochevar and also the other personnel, like Jean; all behind the splendid leadership. I congratulate all of them and wish this convention and the Society continued success. Thank you.

Frank Vranicar
Delegate

Our President thanked Mr. Vranicar for his kind words. The convention moved along to the presentation of plaques to honored guests and our President continued.

I would like at this time to present some plaques to some people in this organization that have been nominated by their various lodges and friends of the Society for the outstanding work that they have done for the past four years. And it goes back more than four years, but we are honoring these members for their present endeavors for the betterment of the Holy Family Society.

The first memento that we would like to present is to a person that is new to our organization but we are expecting some big things from this person, because he is an outstanding individual. It is indeed an honor, privilege and pleasure to present this pen and pencil set to our new Spiritual Director, Father David Stalzer.

After presenting the pen and pencil set to Father David,

Vse rojake vabimo, da
voščijo veselo Veliko noč
svojim prijateljem in znancem
v Ameriški Domovini.

Uprava lista sprejema naročila za
praznična voščila najkasneje do srede, 15. aprila.

Kličite čimprej tel. (216) 431-0628 ali pišite na:

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

our President presented a "Certification of Appreciation" to the following persons:

Mary Lou Golf, Frank Golf, Mae Barbic, Carol Barbic, Frances Kimak, Anna Jerisha, Mary Riola, Frank Turner, Anton Smrekar, Elizabeth Drasler and Nick Pavlakovic. A member from Lodge No. 13, accepted the plaque for Marko Vouri.

The Certificate of Appreciation read as follows:

CERTIFICATE OF APPRECIATION
AWARDED TO
(NAME OF PERSON)
FOR OUTSTANDING AND DEDICATED SERVICE
TO THE HOLY FAMILY SOCIETY FOR
THE YEAR 1980

After the Chairman, Joseph J. Konrad, presented the plaque of appreciation to Mr. Nicholas Pavlakovic, Nick in turn made a presentation to our President with the following message.

Dear Father Stalzer, Officers of Holy Family Society and my dear friends:

Brothers and Sisters of the Holy Family Society, I have been with you people for some 40 years. I have met a lot of old friends who are now gone but not forgotten and a lot of new friends who are wonderful.

I met a man years ago. He is great and a hard worker for this great organization. Therefore, I want to give him my hand-made token for his good work. I hope he will use it as long as he lives. He is Joseph Konrad, our President of the Holy Family Society. God Bless You.

Nicholas Pavlakovic
Delegate

The hand carved token presented to our president was a centerpiece which included a vase, two candleholders and a miniature gavel personally hand made by Mr. Pavlakovic.

Mr. Konrad thanked Mr. Pavlakovic for his thoughtfulness and continued on with the next order of business.

The Chairman then asked the Convention Delegation if there was any new business to be presented to the Convention and there being none, the meeting moved on to the election of officers.

(To be continued)

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINOVA TRGOVINA S POHIŠTVOM

15301 Waterloo Road 513-1235

ČE SE SELITE

Izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

Moj novi naslov:

MOJE IME:

Moj stari naslov:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO**NEW ENLARGED & REVISED EDITION!****SLOVENIAN INTERNATIONAL COOKBOOK****WOMEN'S GLORY - THE KITCHEN**

To order, send \$6.00 including postage per copy to:

Slovenian Women's Union

431 N. Chicago Street — Joliet, Ill. 60432

IVAN TAVCAR:

V ZALI

Povest

In vrteli in sukali smo ga, da se mu je moralo vrteti v glavi. Pričetkoma je rjul in klet. Nato pa je hipoma utihnil, ker je gotovo spoznal mene, hišnega gospodarja. In privrtili in prisukali smo ga do vežnih vrat in tam smo mu prav izdatno pomagali, da je čimprej prišel na nočni zrak. Za njim pa smo zaloputnili in zapahnili vrata, ali oni v temi je molčal in niti glasu ni dal od sebe, kakor miš v cerkvi. Drugo jutro pa ga ni bilo nikjer, izginil je kakor slana pred soncem. Vidite, tako je prišla moja ura!

Ko sem se povrnil k ženi, se je bila le-ta zaprla v svojo izbo in na moje klicanje se ni niti oglasila niti ni odprla. Tudi prav! Kar sva si imela povedati, sva si povedala lahko drugi dan. Spal sem torej prvo noč v senu na hlevu in dobro bi bil spal, da nisem imel sitnih sanj, v katerih me je tlačila prav huda mora. In ta mora je imela podoben težke, železne zibeli in na tleh pod njo sem ležal jaz, a na meni se je neprestano zibala težka železna zibelka. In to ni šala, ljubi prijatelji!

In morila me je skrb, pa se nisem upal vprašati pri ljudeh, da bi se mi ne bili smejali, saj veste, kako je! "Kaj bi stikal okrog," si mislim, "stopi h gospodu, tam imajo krstne spise, tam izveš najlažje, kako in kaj!" Na večer — sram me je bilo — sem se priklatil v župnišče in hitro — da bi me nihče ne bil opa-

zil — blisknil po stopnicah navzgor, kjer je stanoval gospod Jurij. Dober gospod je bil in radi smo ga imeli, dasi je bil včasih osorne besede. Po hodniku je hodil tisti večer in pušil iz velike pipe, da se je vse kadilo okrog njega. "Kaj bo dobrega, Brentač?" me vpraša.

"Nič dobrega, gospod Jurij!" mu odgovorim. "Morda dobim kaj dobrega tu pri vas!"

"Pa se lažje dobi kaj slabega nego kaj dobrega!"

In gospod se je prav prijazno nasmejal, tako da sem mu precej na vso moč zaupal.

"Česa torej želiš, Brentač?"

Pogledal sem v strop in odgovoril: "Nekaj obljud sem napravil v Ameriki in to bi rad poravnal, ker nočem biti svojem gospodu Bogu ničesar dolžan, ko je že vendar tako težko, če je človek ljudem dolžan!"

Poravnala sva tisto in gospod Jurij mi pravi: "Lahko noč!"

Pa nisem odšel, zopet sem pogledal proti stropu in dejal: "Nekaj bi še rad zvedel, če vas ne nadlegujem! Otroka imam —!"

"Otroka imaš!" se odreže gospod Jurij in izpušča goste oblake dima okrog svojega lica. "Otroka imaš, Miha, in božji dar je vsak otrok. Miha, ker je nedolžna živalica, ki moramo biti usmiljeni z njo!"

"Nič ne rečem," odgovorim nato, "vse je prav in pošteno. kar govorite, gospod Jurij!"

No, pa bi vendarle rad vedel, koliko let ima moje otroče, ker sem bil v Ameriki, ko je prišlo na svet; in to mi povejte!"

"Ljuba duša," se začudi gospod Jurij, "kje bi ti na pamet povedal kaj takega, saj vendar veš, koliko otrok imam vsako leto v fari!"

"Pa krstno knjigo odprite!"

"Prav rad bi jo odprl, pa je nimam doma. Milostljivi škof so pisali, da moram dati vse stare krstne knjige znova prevezati. In tudi naše vežejo sedaj v Ljubljani. Ko jih nazaj dobim, pa te takoj pokličem. Miha! In vse natanko pregledava, pa boš videl, da je vse v najlepšem redu, ker bi kaj drugega jaz nikakor ne bil hotel zapisati v knjigo!"

Praznih rok sem moral odrediti. Ali verujete mi, pol leta sem hodil pozneje vsako nedeljo h gospodu, ali je že prišla knjiga iz Ljubljane. Toda še vedno so jo vezali v mestu in gospod Jurij mi ni mogel odgovoriti natančno in vestno, medtem ko so sosedje dobivali spiske iz krstne knjige, kadar so jih le hoteli. Gospod je imel dobro voljo in zaradi hišnega mojega miru je menil, da je najbolje, če tavam v temi. Pa sem videl vse natanko in nič več nisem hodil vpraševati po krstni knjigi!

Imeti nekaj, kar ni tvoje, kar pa ima vendar ves svet za tvoje, je to huda, peklenska reč. In nobena pamet vam nič ne pomaga in vsaka stvar vam je zoprnja in ves svet je tak, da bi človek najraje pljuval nanj. Skratka: vrag je in kaj bi vam pravil, saj veste, da sem že vinjen, ker sem vam pravil vse to in pripovedoval! Kdo bi delal, če mu kukavica kuka okrog ogle!

In res, opustil sem vsako delo ter zahajal raje v pivnico, kjer se je točilo vino. To pa to, vino je edino zdravilo, ki je ustvarjeno za take ljudi! Kar nam je Bog vzel na oni strani, pa nam daje na tej strani! In pili smo ga, da je bila vsa miza mokra! Če je prišla ona pome, pa sem jo sprejel z besedo in s pestjo, da ji je hitro pošlo veselje, laziti za mano. Doma se je potem maščevala in prav porušeno me je večkrat preklestla, ko sem bil vinjen ter se ji nisem mogel braniti. Prve čase mi je bilo to nekaj nenavadnega, pozneje pa sem se privadil ter si mislil: "Le teple, jaz bom pa pil!" In pričel se je napravljati dolg, iz hlevov je izginjavala živina, poslopja so postajala nekam umazana in raztrgana, ker jih ni nihče popravljal. In da se ni prodal gruntec, se je morala ona umikati s svojo doto, in konec je bil, da jih je bilo toliko pred doto, da le-ta ni bila nič več vredna! Nekaj časa se je mašilo in mašilo, potlej pa je vse skupaj padlo na kup in moral sem z Brentačevine, kjer so sedaj tuji ljudje! Tisti dan, ko smo šli od hiše, pa sem živel malone prav tako veselo in zadovoljno kakor tisti večer, ko sem Gašperčka pri vežnih vratih metal na dvorišče!

Kaj sem hotel drugače, čemu pa bi stadal, ker nimam svojih otrok!

To je moj zakon!" In žalostni Miha je pulil mah iz zemlje in skripal z zobmi in solze je točil, ker je bil vinjen in nesrečen.

Drugo jutro pa smo imeli prekrasen lov in dva petelina sta padla z veje, kjer sta pela zaljubljeno pesem. Ljubezen nam je vsem v pogubo, tako živali kakor človeku!

(Konec)

LET YOUR LIFE INSURANCE WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City

HAPPY EASTER**EASTER SPECIAL**

SLOVENIAN SAUSAGES — \$1.99 lb.

COOKED ZELODEC — \$2.29 lb.

RAW ZELODEC — \$2.29 lb.

KRACA — \$2.29 lb.

SUNKARICA — \$2.29 lb.

COTTAGE HAM — \$2.29 lb.

SMOKED FRESH KLOBASA — \$1.99 lb.

RICE AND BLOOD SAUSAGE — \$1.59 lb.

HOME MADE BAKED HAM — \$2.50 lb.

REPA — \$9.99 lb.

WE ALSO HAVE HOME MADE SALAMI,
HOMEMADE SAUERKRAUT, WHOLE PORK LOIN,
STEAKS, SPARERIBS

(Over 50 lbs. Sausages — \$1.89 lb.)

IMPORTED AND GOURMET FOODS

HAMS, SEMI and OLD FASHIONED

(Sausage Discounts for Parties - picnics - Weddings)

R & D SAUSAGE CO.

15714 Waterloo - Ph: 692-1832 - Cleveland